

Checklist for Study Application  
(scholarships for studying in Italy and study programmes promoted by Italian Government)

学习签证申请审核表 (意大利奖学金学生和意大利政府推广的学习项目)

Documenti richiesti per studio  
Corsi e borse di studio

<p>Name: _____ (姓名/Nome e Cognome)</p> <p>Passport Number: _____ (护照号/Numero di passaporto)</p>	<p>Purpose of Visit: _____ (访问目的/ Finalita' del viaggio)</p> <p>Contact No.: _____ (联系电话/Tel)</p> <p>E-mail Address: _____ (邮件地址/Indirizzo e-mail)</p>		
Required Documents/主要材料/ Documenti necessari	Yes/有 Sì?	No/没有 /No?	Validity/有效期/Validita'
<p>1. Visa Application form duly filled in English and Italian and signed (pinyin is accepted) by the applicant 英文或意大利文填写完整并在签证申请表上签名 (接受用拼音签名) Il modulo di richiesta visto debitamente compilato in inglese o italiano e firmato (il pinyin è accettato) dal richiedente</p>			
<p>2. Two recent passport-size photograph with white background 两张护照尺寸,白色背景的近照 Fotografia recente in formato tessera con sfondo bianco.</p>			
<p>3. Valid passport with validity of at least 90 days after expiration of visa requested 护照需签名且在签证到期后至少有 90 天有效期 Passaporto valido con validità di almeno 90 giorni oltre la scadenza del visto richiesto; debitamente firmato;</p>			
<p>4. Return air ticket booking 往返机票预订单 Prenotazione aereo andata /ritorno</p>			
<p>5. Covering letter from institution granting scholarship (Italian or foreign Government, International Organizations, Universities, other public institutions) or governmental body running a program of study, stating the period of stay in Italy and the monthly value of scholarship 学院准予奖学金的确认信 (意大利或外国政府、国际组织、大学、其他的公共机构) 或政府性机构运行的学习项目, 声明停留在意大利的期限和每个月的奖学金额度 Lettera dell'istituzione che assegna la borsa di studio (governo italiano o straniero, organizzazioni internazionali, università, altre istituzioni pubbliche) o organismo di governo che gestisce il programma di studio, dichiarante il periodo del soggiorno in Italia ed il valore mensile della borsa di studio.</p>			

6.	<p>Declaration of the availability in Italy of appropriate lodgings (letter of hospitality, lodgement provided by the receiving institution)</p> <p>意大利寄宿证明 ( 款待信、接收学院提供的寄宿证明 )</p> <p>Dichiarazione della disponibilita' in Italia di alloggio idoneo (lettera di ospitalita', alloggio fornito dall'istituto ricevente.)</p>			
7.	<p>Proof of economic means of support ( scholarship, Credit Card with limit along with statement of last 3 months or Bank Account Passbook of applicant along with statement of last 3 Months, All these documents should be in original and copy)。</p> <p>Proof of economic means during the period of stay in Schengen area will be required when at customs.</p> <p>资金证明 ( 奖学金 , 信用卡 , 需附有信用额度的最近三个月有消费的对帐单或者申请人个人银行存款 , 需附有最近三个月记录。以上材料需原件及复印件)。</p> <p>在申根地区停留期间的资金证明将在到达海关时被要求出示。</p> <p>Prova dei mezzi economici di sostegno (borsa di studio, carta di credito con limite e con l'estratto conto degli ultimi 3 mesi o documento in originale relativo al conto corrente personale del richiedente con l'estratto conto degli ultimi tre mesi. Tutti i documenti devono essere in originale e fotocopia. )</p> <p>La prova dei mezzi di sostentamento nel corso del periodo di permanenza nel territorio Schengen potra' essere richiesta all'arrivo in dogana.</p>			
8.	<p>Insurance coverage for medical treatment and hospitalization (If period is over 90 days,it is necessary to buy a 90 days insurance) 涵盖治疗和住院费用的医疗保险 ( 如果学习时间超过 90 天 , 还需要买 90 天的保险 )</p> <p>Copertura assicurativa per cure mediche e ricoveri ospedalieri(Se i giorni di durata sono piu'di 90,e' necessario una assicurazione di 90 giorni)</p>			
9.	<p>Copy of passport and previous visas if any</p> <p>申请人护照及以前签证复印件</p> <p>Fotocopia del passaporto e di eventuali visite ricevuti in passato.</p>			

Inquiry Officer to delete as appropriate

资料审核员根据适用情况选择(L'operatore annota )

1. The applicant has confirmed that s/he has no other documents to submit OR

申请人已经确认她/他不提交其他文件 或者

Il candidato ha confermato che non ha altri documenti da sottoporre OPPURE

2. The applicant has submitted the supporting documents above. I have advised him / her that failure to submit all necessary documents may result in the application being refused, but s/he has chosen to proceed with the application.

申请人已经递交了上述文件，我已通知其不提交所有必要文件会导致被拒签，但其选择继续提交申请。

Il candidato ha presentato i documenti di cui sopra, e' stato informato che l'omissione nel presentare tutti i documenti necessari può causare il rifiuto della richiesta e ha scelto di procedere comunque alla richiesta.

VISA Fee ( 签证费 )		NAME OF TRAVEL AGENT 代理名称	
Service Fee ( 服务费 )		ADDRESS 地址	
Courier Fee (If any) 快递费 ( 如选 )			
Other Fees ( 其他费用 )		TEL/电话	

-----  
Name & Signature of Inquiry Officer

( 资料审核员签名/ Firma dell'operatore )

-----  
Date/日期/Data

-----  
Applicant's Signature ( 申请人签名/ Firma del richiedente )

